


LA  
PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Revue mensuelle  
du Bureau international  
pour la protection de la propriété industrielle



69<sup>e</sup> Volume — Année 1953

BERNE  
BUREAU INTERNATIONAL POUR LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
1953



LA  
PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE

Revue mensuelle  
du Bureau international  
pour la protection de la propriété industrielle

---

69<sup>e</sup> Volume — Année 1953

BERNE  
BUREAU INTERNATIONAL POUR LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE  
1953



# TABLES DES MATIÈRES

DE LA

SOIXANTE-NEUVIÈME ANNÉE

1953

## TABLE DES ARTICLES

| <b>Bibliographie:</b>  | Pages   | <b>Documents officiels (suite):</b>  | Pages    |
|--|---------|--|----------|
| Ouvrages nouveaux 36, 52, 84, 104, 124, 144, 164, 184, 204   |         | — ADHÉSIONS  |          |
| Publications périodiques . . . . .   | 52      | <i>Finlande</i> (Convention d'Union) . . . . .   | 85       |
| <b>Congrès et assemblées:</b>  |         | <i>Grèce</i> (Convention d'Union) . . . . .  | 166, 185 |
| <i>Réunions internationales</i>  |         | <i>Japon</i> (Arrangement de Madrid concernant la répression des fausses indications de provenance) . . . . .  | 85       |
| Chambre de commerce internationale. Commission pour la protection internationale de la propriété industrielle (Paris, 13-14 novembre 1952) . . . . . | 12      | <i>Suède</i> (Convention d'Union, Arrangement de Madrid concernant la répression des fausses indications de provenance) . . . . .  | 85       |
| Ligue internationale contre la concurrence déloyale. Congrès de Bruxelles (18-20 septembre 1952) . . . . .   | 33      | — ARRANGEMENT DE NEUCHÂTEL   |          |
| Chambre de commerce internationale. XIV <sup>e</sup> Congrès (Vienne, 18-23 mai 1953) . . . . .  | 157     | <i>Ceylan</i> , adhésion . . . . .   | 37       |
| Association internationale pour la protection de la propriété industrielle. Comité exécutif. Réunion de Locarno (25-29 mai 1953) . . . . .           | 159     | — BUREAUX INTERNATIONAUX RÉUNIS POUR LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE, LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE  |          |
| <i>Réunions nationales</i>   |         | Mutation dans le poste de Directeur . . . . .  | 53       |
| Association nationale allemande pour la protection de la propriété industrielle et du droit d'auteur (Hambourg, 10-12 septembre 1953) . . . . .      | 184     | Retraite d'un Vice-Directeur . . . . .   | 53       |
| <b>Correspondance:</b>   |         | Avis concernant les taxes pour recherches d'antériorités (marques de fabrique et de commerce) . . . . .  | 165, 205 |
| Lettre d'Allemagne (H. Elten) . . . . .  | 13      | — Accord entre le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe et le Directeur des Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété industrielle et des œuvres littéraires et artistiques . . . . . | 105      |
| Lettre d'Argentine (M. Wassermann) . . . . .   | 61      | — Comité consultatif des Directeurs des Offices nationaux de la propriété industrielle (Union restreinte de Madrid). Session de Berne (5-8 mai 1953) . . . . .   | 65, 145  |
| Lettre d'Espagne (Alberto de Elzaburu) . . . . .   | 119     | — Comité de classification. Session de Berne (23-26 septembre 1953) . . . . .  | 146      |
| Lettre de France (Fernand-Jacq) . . . . .  | 138     | — CONVENTIONS INTERNATIONALES:   |          |
| Lettre de Grande-Bretagne (F. Honig) . . . . .   | 46, 181 | Convention sur l'emploi des appellations d'origine et dénominations de fromages (du 1 <sup>er</sup> juin 1951) . . . . .   | 21       |
| Lettre de Grèce (P. Mamoponlos) . . . . .  | 33      | Traité de paix avec le Japon (San Francisco, 8 septembre 1951), première déclaration japonaise portant sur des affaires de propriété industrielle . . . . .  | 3        |
| <b>Documents officiels:</b>  |         |  |          |
| UNION INTERNATIONALE:  |         |  |          |
| État au 1 <sup>er</sup> janvier 1953 . . . . .   | 1, 2    |  |          |

## Documents officiels (suite):

## LÉGISLATION INTÉRIEURE:

## — MESURES PRISES À LA SUITE DE LA GUERRE

|   |     |
|---|-----|
| Revue pour 1952 . . . . .                           | 8   |
| <i>Australie</i> . . . . .                          | 186 |
| <i>Grande-Bretagne et Irlande du Nord</i> . . . . . | 189 |
| <i>Suède</i> . . . . .                              | 3   |

## — LÉGISLATION ORDINAIRE

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Revue pour 1952 . . . . . | 10 |
|---------------------------|----|

## A. Pays de l'Union

|   |  |
|---|--|
| <i>Allemagne (République fédérale)</i> . . . . .    | 25, 37, 53, 166                        |
| <i>Antilles néerlandaises</i> . . . . .             | 186                                    |
| <i>Australie</i> . . . . .                          | 37, 53, 65, 86, 186                    |
| <i>Autriche</i> . . . . .                           | 3, 26, 40, 56                          |
| <i>Danemark</i> . . . . .                           | 166                                    |
| <i>Dominicaine (République)</i> . . . . .           | 167                                    |
| <i>Égypte</i> . . . . .                             | 26, 89, 167, 175, 187, 188             |
| <i>Espagne</i> . . . . .                            | 3, 57, 61                              |
| <i>États-Unis</i> . . . . .                         | 57, 61, 125, 147, 167, 188             |
| <i>France</i> . . . . .                             | 7, 26, 43, 61, 168, 170, 171, 175      |
| <i>Grande-Bretagne et Irlande du Nord</i> . . . . . | 58, 171, 189                           |
| <i>Grèce</i> . . . . .                              | 26                                     |
| <i>Hongrie</i> . . . . .                            | 58, 90, 108                            |
| <i>Indonésie</i> . . . . .                          | 172                                    |
| <i>Irlande</i> . . . . .                            | 26, 198                                |
| <i>Italie</i> . . . . .                             | 4, 26, 40, 60, 114, 134, 148, 198, 213 |
| <i>Liechtenstein (Principauté de —)</i> . . . . .   | 4                                      |
| <i>Luxembourg</i> . . . . .                         | 173                                    |
| <i>Maroc (Zone française)</i> . . . . .             | 60                                     |
| <i>Mexique</i> . . . . .                            | 61, 175                                |
| <i>Nouvelle-Zélande</i> . . . . .                   | 173                                    |
| <i>Sarre</i> . . . . .                              | 40                                     |
| <i>Suède</i> . . . . .                              | 174, 199                               |
| <i>Suisse</i> . . . . .                             | 91, 114, 199                           |
| <i>Syrie</i> . . . . .                              | 27, 41, 138, 174                       |
| <i>Tchécoslovaquie</i> . . . . .                    | 4, 27, 42                              |
| <i>Tunisie</i> . . . . .                            | 42, 175                                |
| <i>Union Sud-Africaine</i> . . . . .                | 6, 27, 200                             |

## B. Pays non unionistes

|  |               |
|--|---------------|
| <i>Argentine</i> . . . . .                       | 25            |
| <i>Chine (Gouvernement de Formose)</i> . . . . . | 56            |
| <i>Costa-Rica</i> . . . . .                      | 166           |
| <i>Inde</i> . . . . .                            | 109, 189, 205 |
| <i>Jordanie</i> . . . . .                        | 134           |
| <i>Iran</i> . . . . .                            | 197           |
| <i>Pérou</i> . . . . .                           | 174, 198      |
| <i>Philippines (Iles)</i> . . . . .              | 7             |

## CONVENTIONS PARTICULIÈRES:

|  |     |
|--|-----|
| Revue pour 1952 . . . . .                              | 8   |
| <i>Allemagne (République fédérale)—Japon</i> . . . . . | 176 |
| <i>Argentine—Italie</i> . . . . .                      | 61  |
| <i>Belgique—Islande</i> . . . . .                      | 175 |
| <i>France—Haïti</i> . . . . .                          | 43  |
| <i>Japon—Suisse</i> . . . . .                          | 177 |

## Études générales:

|  |     |
|--|-----|
| L'Union internationale pour la protection de la propriété industrielle en 1952 . . . . .   | 8   |
| Postulats relatifs à l'article 10 <sup>bis</sup> de la Convention d'Union . . . . .  | 44  |
| La marque de haute renommée (Alois Troller) . . . . .  | 73  |
| Les marques de service (R. E. Blum) . . . . .  | 115 |
| Documents soumis au Comité consultatif des Directeurs des Offices nationaux de la propriété industrielle. Session de Berne, des 5-8 mai 1953 . . . . . | 148 |
| Les effets de la guerre sur les traités plurilatéraux (R. Plaisant) . . . . .  | 179 |
| La protection de la propriété industrielle dans les anciennes colonies italiennes (Marcello Roscioni) . . . . .  | 200 |
| La protection internationale de la propriété industrielle et les différents stades de développement économique des États (Stojan Pretnar) . . . . .    | 213 |

## Jurisprudence:

|  |                          |
|--|--------------------------|
| Revue pour 1952 . . . . .  | 11                       |
| A propos de l'article intitulé «Les marques „Cola” dans la jurisprudence internationale» . . . . . | 51                       |
| <i>Argentine</i> . . . . .   | 61                       |
| <i>Autriche</i> . . . . .  | 63, 203, 204             |
| <i>France</i> . . . . .  | 92                       |
| <i>Grande-Bretagne et Irlande du Nord</i> . . . . .  | 47                       |
| <i>Italie</i> . . . . .  | 20, 63, 83, 101, 102     |
| <i>Liban</i> . . . . .   | 84                       |
| <i>Portugal</i> . . . . .  | 20, 63                   |
| <i>Suisse</i> . . . . .  | 35, 52, 64, 84, 162, 204 |

## Nouvelles diverses:

|   |     |
|---|-----|
| Revue pour 1952 . . . . .   | 11  |
| <i>Bureau international</i> . Retraite de M. le Directeur Bénigne Mentha . . . . .  | 102 |
| <i>Bureau international</i> . Retraite de M. le Vice-Directeur A. Conte . . . . .   | 103 |
| <i>Allemagne (République fédérale)</i> . A l'Association allemande pour la protection de la propriété industrielle et du droit d'auteur . . . . . | 184 |
| <i>Bulgarie</i> . Le Palais de Commerce . . . . .   | 52  |
| <i>Érythrée</i> . État actuel de la protection de la propriété industrielle . . . . .   | 64  |
| <i>Grande-Bretagne et Irlande du Nord</i> . Le centenaire du Patent Office . . . . .  | 35  |
| <i>Iraq</i> . Nouvelles dispositions en matière de légalisation de pouvoirs . . . . .   | 20  |
| <i>Japon</i> . Mutation dans le poste de Directeur général du Bureau des brevets . . . . .  | 223 |
| <i>Pays-Bas</i> . Vers la promulgation d'une loi sur les dessins ou modèles industriels . . . . .   | 52  |
| <i>Yougoslavie</i> . Mutation dans le poste de Directeur de l'Office fédéral des inventions . . . . .   | 52  |

## Statistique:

|   |     |
|---|-----|
| Revue pour 1951 . . . . .   | 11  |
| Statistique générale de la propriété industrielle pour 1952 . . . . . | 222 |
| <i>Pologne</i> . Statistique pour 1951 (supplément) . . . . .         | 20  |

# TABLE SYSTÉMATIQUE DE JURISPRUDENCE

## A. Schéma.

### I. Brevets

1. *Formation du droit.*
  - a) Personnes habiles à demander un brevet, inventions d'employés, droit moral.
  - b) Inventions brevetables ou non (nouveauté, progrès technique, niveau de brevetabilité, produits chimiques, pharmaceutiques, horticoles, etc.).
2. *Acquisition du droit.*
  - a) Formalités, examen, modifications apportées au cours de la procédure de délivrance, communication des dossiers, etc.
  - b) Taxes de dépôt, mandataires.
  - c) Protection aux expositions.
3. *Étendue et conservation du droit.*
  - a) Interprétation des brevets.
  - b) Obligation d'exploiter.
  - c) Annuités.
  - d) Prorogation.
  - e) Restauration.
  - f) Droits de possession personnelle, etc.
4. *Mutation du droit.*
  - a) Cession.
  - b) Licences.
5. *Extinction du droit.*

Annulation, expiration, etc.
6. *Sanctions civiles et pénales.*

Contrefaçon, procédure, capacité d'agir en justice, confiscation, saisie, etc.
7. *Droit international en matière de brevets.*
  - a) Droit international commun. Indépendance des brevets, etc.
  - b) Droit international conventionnel. Assimilation aux nationaux, droit de priorité, priorités multiples.
  - c) Traités bilatéraux.
  - d) Mesures de guerre.

### II. Modèles d'utilité

### III. Dessins et modèles industriels

### IV. Marques de fabrique ou de commerce

1. *Acquisition du droit.*
  - a) Acquisition par l'usage (marques non enregistrées).

- b) Acquisition par dépôt et enregistrement (formalités, etc.):
  - Marques individuelles.
  - Marques collectives.
- c) Marques d'agents; licences d'emploi.

2. *Signes qui peuvent ou non être employés comme marques.*
  - a) Éléments constitutifs (agencement, emballage, bouteilles, forme du récipient, forme du produit, couleurs, lettres et chiffres, etc.).
  - b) Dénominations génériques ou de qualité.
  - c) Noms patronymiques et noms géographiques.
  - d) Emblèmes.
  - e) Marques libres (Freizeichen).
  - f) Traductions de marques enregistrées ou employées.

- 2 A. *Produits pour lesquels une marque peut être enregistrée ou non.*

- 2 B. *Marques notoirement connues.*

3. *Étendue et conservation du droit.*

Effets de l'enregistrement. Obligation d'exploiter. Renouvellement.

4. *Mutation du droit.*

5. *Extinction du droit.*
  - a) Conflits entre deux marques, autres que ceux rangés ci-dessus, sous 2 B.
  - b) Non-usage et usucapion.
  - c) Abandon et tolérance.

6. *Sanctions civiles et pénales.*

Contrefaçon, procédure, capacité d'agir en justice, confiscation, saisie, etc.

7. *Droit international en matière de marques.*
  - a) Droit international commun. Indépendance des marques, etc.
  - b) Droit international conventionnel. Convention d'Union de Paris (assimilation aux nationaux, droit de priorité, protection telle quelle). Arrangement de Madrid concernant l'enregistrement international des marques.
  - c) Traités bilatéraux.
  - d) Mesures de guerre.

### V. Nom commercial

### VI. Indications de provenance

### VII. Concurrence déloyale

## B. Espèces publiées dans *La Propriété industrielle* (année 1953) et classées d'après le schéma ci-dessus

### I. BREVETS

#### 1. Formation du droit

- a) *Personnes habiles à demander un brevet, inventions d'employés, droit moral.*

*Allemagne.* Une entreprise — personne morale — ne peut être désignée comme inventeur d'une invention de service (*Reichspatentamt*, 1951) . . .

*Grande-Bretagne.* L'invention de service appartient à l'employeur, même si l'inventeur est au service

Pages

17

de l'employeur à titre d'ingénieur consultant et même si le contrat d'emploi est muet quant aux inventions (*Contrôleur-général*, 1951) . . . 48

- b) *Inventions brevetables ou non (nouveauté, progrès technique, niveau de brevetabilité, produits chimiques, pharmaceutiques, horticoles, etc.).*

*Allemagne.* N'est pas brevetable un procédé de fabrication d'un médicament, consistant uniquement en le mélange de divers composants, et dont il

Pages

|  | Pages |
|--|-------|
| ne peut être prouvé qu'il aboutit à une substance nouvelle, ou à un effet technique nouveau, notwithstanding que le résultat du mélange ait des vertus thérapeutiques supérieures à celles de ses composants ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .  | 14    |
| Nul procédé de mélange n'entraînant aucun effet technique ne peut être breveté ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .  | 14    |
| N'est pas brevetable l'activité intellectuelle créatrice, telle que la synthèse de combinaisons chimiques nouvelles, utile à la science pure, mais non susceptible de satisfaire un besoin matériel de l'homme ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .  | 14    |
| Ne sont pas brevetables les créations dont l'objet unique est de communiquer à l'esprit des notions dignes d'être connues ( <i>Reichspatentamt</i> , 1950) . . . . .   | 14    |
| Est brevetable un système de fiches spéciales permettant à des maisons de finissage de tenir à jour un tableau de leurs stocks, rangés par catégories, la technique jouant un rôle déterminant dans l'utilisation du système des fiches ( <i>Reichspatentamt</i> , 1950) . . . . .                                 | 15    |
| Doivent être tenus comme imprimés rendus publics, destructifs de nouveauté, les films et photocopies de plans, largement diffusés ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .   | 15    |
| Est brevetable un procédé de teinture des cheveux, obéissant à la mode et propre à être exploité industriellement ( <i>Reichspatentamt</i> , 1950) . . . . .   | 15    |
| <i>France</i> . N'est pas brevetable la découverte d'une propriété nouvelle dans un corps connu, à moins que cette propriété soit de nature à constituer une application nouvelle de moyens connus (Tribunal civil de la Seine, 1949) . . . . .  | 139   |
| N'est pas brevetable un appareil de projection de liquides extincteurs comportant un organe perforateur-obturateur, vu un brevet antérieur comportant un robinet pointeau (Cour de Paris, 1951) . . . . .  | 139   |
| N'est pas brevetable un appareil ne faisant qu'utiliser des moyens déjà connus et associés (Cour d'Aix-en-Provence, 1947/51; Cour de Paris, 1952) . . . . .  | 140   |
| Ne constitue pas une application nouvelle brevetable le fait de transporter, dans l'industrie des trains atterrisseurs d'avion, un dispositif déjà connu et employé dans d'autres industries (Cour de Paris, 1952) . . . . .   | 140   |
| Un produit utilisable en médecine, en même temps que dans l'industrie, est brevetable pour tous les usages industriels autres que l'usage pharmaceutique (Tribunal civil de la Seine, 1949) . . . . .  | 139   |
| <i>Italie</i> . Est brevetable une invention portant sur la formation d'une plante à plusieurs souches distinctes, se différenciant des greffes usuelles et remplaçant un système empirique connu (Rome, Commission des recours, 1948) . . . . .   | 101   |
| <i>Suisse</i> . Ne constitue pas une invention nouvelle, et n'est donc pas brevetable, la création d'une nouvelle plante, dite scientifique, grâce à laquelle il est possible de reproduire par des procédés connus un rosier hybride rouge Meilland-Happiness (Lausanne, Tribunal fédéral suisse, 1953) . . . . . | 162   |

## 2. Acquisition du droit

|   | Pages |
|---|-------|
| <b>a) Formalités, examen, modifications apportées au cours de la procédure de délivrance, communication des dossiers, etc.</b>  |       |
| <i>France</i> . L'article 23 de la loi du 5 juillet 1944 n'est applicable qu'à compter de la date de délivrance de l'arrêté ministériel accompagné d'un exemplaire imprimé de la description et des dessins (Conseil d'État, 1950) . . . . .      | 139   |
| <i>Grande-Bretagne</i> . Sera rejetée la description contenant une revendication sur un produit chimique fini et, en outre, sur des produits chimiques intermédiaires ( <i>Superintending Examiner</i> , 1952) . . . . .                          | 47    |
| Sera invalidée pour cause d'ambiguïté la revendication d'un procédé qui se réfère à des composés dont certains sont inutiles ( <i>Privy Council</i> , 1952) . . . . .   | 47    |
| L'opposition à une demande de brevet peut être fondée sur le motif que l'invention revendiquée est contenue dans une description déposée à l'appui d'une demande antérieure ( <i>Patents Appeal Tribunal</i> , 1952) . . . . .                    | 47    |
| Les revendications portant sur un procédé et sur le produit fabriqué à l'aide dudit procédé peuvent être amendées au moyen de l'ajoute «ou par un équivalent chimique manifeste de ce procédé» ( <i>Patents Appeal Tribunal</i> , 1952) . . . . . | 47    |
| Le Contrôleur est qualifié pour connaître d'une demande en modification d'une description, même si une procédure est pendante devant la Cour ( <i>Assistant-Comptroller</i> , 1952) . . . . .   | 47    |
| Lorsqu'une demande en révocation d'un brevet est pendante devant le Contrôleur, et qu'un tiers forme ultérieurement une demande analogue devant la Cour, celle-ci ne doit pas suspendre la procédure ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . . | 47    |
| <b>b) Taxes de dépôt, mandataires.</b>  |       |
| Néant.  |       |
| <b>c) Protection aux expositions.</b>   |       |
| Néant.  |       |
| <b>3. Étendue et conservation du droit</b>  |       |
| <b>a) Interprétation des brevets.</b>   |       |
| <i>Allemagne</i> . Le problème technique doit être exposé dans la revendication; il ne suffit pas qu'il soit traité dans la description, à moins qu'il ne réside dans le procédé lui-même ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .              | 14    |
| <i>France</i> . Est assuré de la protection légale tout ce que contient le brevet dans sa description et ses dessins (Tribunal civil de la Seine, 1950) . . . . .   | 139   |
| Les auteurs d'une demande collective de brevet sont en droit de souscrire une renonciation individuelle tant que n'est pas intervenu l'arrêté ministériel portant délivrance du brevet (Conseil d'État, 1952) . . . . .                           | 140   |
| L'objet d'une invention ne peut pas être limité pour prétendu défaut ou insuffisance de description (Cour d'Orléans, 1951) . . . . .  | 139   |
| <b>b) Obligation d'exploiter.</b>   |       |
| <i>France</i> . Est irrecevable une demande en déchéance formulée avant un certain délai et dans certaines  |       |



|   | Pages |   | Pages |
|---|-------|---|-------|
| conditions manifestement impératives (Cour de Paris, 1951/52) . . . . .   | 138   | <i>Grande-Bretagne.</i> L'engagement conventionnel de s'abstenir de fabriquer un produit contrefaisant un autre produit breveté ne saurait porter effet au delà de la durée de validité du brevet protégeant ledit produit ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . .                       | 48    |
| c) <b>Annulés.</b>  |       |   |       |
| Néant.  |       |   |       |
| d) <b>Prorogation.</b>  |       |   |       |
| <i>Grande-Bretagne.</i> Sera prolongée pour la durée maxima de 10 ans, la validité d'un brevet pour une invention exceptionnellement utile, dont le long développement avait été sans profits pour l'inventeur ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . . | 48    | Un jugement d'un tribunal des États-Unis, fondé sur la législation anti-trust américaine, et imposant des devoirs à une entreprise située en Grande-Bretagne, n'y produit aucun effet (Cour d'appel, 1952) . . . . .  | 48    |
| e) <b>Restauration.</b>   |       |   |       |
| Néant.  |       |   |       |
| f) <b>Droit de possession personnelle, etc.</b>   |       |   |       |
| Néant.  |       |   |       |
| <b>4. Mutation du droit</b>   |       |   |       |
| a) <b>Cession.</b>  |       |   |       |
| Néant.  |       |   |       |
| b) <b>Licences.</b>   |       |   |       |
| <i>Autriche.</i> Un droit de licence n'englobe pas nécessairement l'obligation de fabriquer l'objet du brevet (Vienne, Cour suprême, 1953) . . . . .  | 203   |   |       |
| <i>France.</i> Le contrat de licence de brevet est un contrat d'exploitation obligeant le licencié à exploiter l'objet du brevet (Cour de Rouen, 1951) . . . . .  | 139   |   |       |
| <b>5. Extinction du droit</b>   |       |   |       |
| <b>Annulation, expiration, etc.</b>   |       |   |       |
| Néant.  |       |   |       |
| <b>6. Sanctions civiles et pénales</b>  |       |   |       |
| <b>Contrefaçon, procédure, capacité d'agir en justice, confiscation, saisie, etc.</b>   |       |   |       |
| <i>France.</i> Constitue un nouveau délit le fait de vendre un appareil dont la fabrication avait été condamnée par une précédente décision de justice (Cour de Paris, 1951) . . . . .  | 139   |   |       |
| Les faits de contrefaçon, antérieurs à la délivrance du brevet, ne peuvent être poursuivis qu'après notification au contrefacteur de la copie officielle de la description de l'invention (Tribunal civil d'Orléans, 1950) . . . . .                        | 139   |   |       |
| Le juge des référés est incompétent pour prononcer la nullité de la saisie lorsque les parties sont engagées dans le débat au fond (Cour de Colmar, 1951) . . . . .   | 140   |   |       |
| Est nulle l'assignation ne contenant pas d'indication suffisante des moyens de l'invention arguée de contrefaçon (Cour de Lyon, 1952) . . . . .   | 140   |   |       |
| Peut remplacer le procès-verbal de saisie une description par voie d'expertise (Cour de Paris, 1945) . . . . .  | 140   |   |       |
| En matière de contrefaçon de brevets, les règles de procédure sont celles du droit commun (Cour de Colmar, 1952) . . . . .  | 141   |   |       |
| Est nulle une saisie suivie seulement d'une plainte avec constitution de partie civile et non d'une assignation dans le délai de huitaine devant le tribunal civil ou correctionnel (Cour de Paris, 1930) . . . . .   | 141   |   |       |
|   |       |   |       |
|   |       | <b>7. Droit international en matière de brevets</b>   |       |
|   |       | a) <b>Droit international commun. Indépendance des brevets, etc.</b>  |       |
|   |       | Néant.  |       |
|   |       | b) <b>Droit international conventionnel. Assimilation aux nationaux, droit de priorité, priorités multiples.</b>  |       |
|   |       | <i>Allemagne.</i> Le délai de priorité ne peut pas être reconnu pour une description dont les revendications ne sont pas rédigées en langue allemande, si le dépôt subséquent d'une traduction allemande est intervenu après l'expiration du délai ( <i>Reichspatentamt</i> , 1951) . . . . . | 15    |
|   |       | c) <b>Traités bilatéraux.</b>   |       |
|   |       | Néant.  |       |
|   |       | d) <b>Mesures de guerre.</b>  |       |
|   |       | <i>Allemagne.</i> Le délai de réintégration de deux mois de l'ordonnance de guerre du 9 novembre 1940 court dès le 1 <sup>er</sup> octobre 1949 ( <i>Reichspatentamt</i> , 1950) . . . . .  | 16    |
|   |       | Il n'y a pas lieu à réintégration dans l'état antérieur lorsque les délais de priorité ont été prolongés en vertu d'un accord international spécial ou de la loi ( <i>Reichspatentamt</i> , 1951) . . . . .   | 16    |
|   |       | La durée de l'état de guerre est comprise entre l'ouverture des hostilités et le 8 mai 1945 ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .  | 16    |
|   |       | Seule la priorité d'un dépôt premier dans le sens de l'article 4 de la Convention d'Union peut être revendiquée aux termes de la loi n° 8 de la Haute Commission Alliée du 20 octobre 1949 ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .   | 16    |
|   |       | Les droits de priorité revendiqués selon la loi n° 8 de la Haute Commission Alliée, du 20 octobre 1949, peuvent être cédés par contrat à un tiers, après avoir pris naissance et avant l'échéance du délai de priorité ( <i>Reichspatentamt</i> , 1951) . . . . .                             | 17    |
|   |       | <i>France.</i> N'est pas tardive une demande de prolongation formée le 30 juin 1948 (Conseil d'État, 1949) . . . . .  | 140   |
| <b>II. MODÈLES D'UTILITÉ</b>  |       |   |       |
|   |       | <i>Allemagne.</i> La priorité sera reconnue en faveur d'un modèle d'utilité, bien que le dépôt du dessin ou du modèle n'y soit pas opéré en même temps que la seconde demande ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .  | 18    |
|   |       | Ne peuvent pas être protégés au titre de modèles d'utilité:   |       |
|   |       | — des objets d'emploi accompagnés de mentions publicitaires ( <i>Reichspatentamt</i> , 1950, 1951) . . . . .  | 16    |
|   |       | — du papier vert destiné à être imprimé ( <i>Reichspatentamt</i> , 1950) . . . . .  | 17    |

|   | Pages |  | Pages |
|---|-------|--|-------|
| — un catalogue à feuilles partagées ( <i>Reichspatentamt</i> , 1950) . . . . .  | 17    | — un rectangle bleu et rouge (Cour de Rabat, 1950)   | 141   |
| — des objets fixes et des objets mobiles ( <i>Reichspatentamt</i> , 1951) . . . . .   | 17    | — une forme de bouteille et de vignette (Tribunal civil de Nantes, 1951) . . . . .   | 141   |
| <b>III. DESSINS ET MODÈLES INDUSTRIELS</b>  |       | — une coloration bleu-azur d'un carburant (Cour de Paris, 1952) . . . . .  | 142   |
| <i>France.</i> Le titulaire d'un dépôt international effectué à Berne peut agir en contrefaçon en France sans avoir au préalable assuré la publicité de son modèle en France (Cour d'Aix-en-Provence, 1952) . . . . .           |       |  |       |
|   |       | <i>Italie.</i> Peuvent être protégés à titre de marques:   |       |
| Peuvent être protégés:  |       | — la forme particulière d'un produit ou d'un emballage (flacon à liqueurs) (Rome, Commission des recours, 1951) . . . . .  | 63    |
| — un modèle de couverts dont l'aspect est indépendant de la fonction remplie (Cour de Paris, 1951) . . . . .  | 141   | — l'aspect d'un récipient (sachet en cellophane) (Rome, Commission des recours, 1951) . . . . .  | 63    |
| — un modèle de soutien-gorge constitué par un losange comportant des fronces lui conférant un aspect distinctif indépendant de la fonction (Cour de Paris, 1951) . . . . .  | 141   | — une conformation particulière du produit, propre à le distinguer, mais non à le protéger (distributeurs d'essence) (Rome, Commission des recours, 1951) . . . . .  | 63    |
| N'est pas protégée la forme nouvelle imposée par la fonction, tels:   |       | <i>Suisse.</i> Peuvent être enregistrées:  |       |
| — un matelas pneumatique présentant après gonflage l'aspect d'un gros boudin encadrant une surface centrale rectangulaire composée de boudins transversaux (Tribunal civil de la Seine, 1950) . . . . .                         | 141   | — «Virema», «Vinilon» et «Vinilone» pour produits chimiques, médicaux et pharmaceutiques (Lausanne, Tribunal fédéral, 1952) . . . . .  | 64    |
| — un plateau de bois dont la caractéristique essentielle est de changer le fond au moyen d'une coulisse (Tribunal civil de Strasbourg, 1950) . . . . .  | 141   | — «Cetelen» et «Celidanol» pour mêmes produits que ci-dessus (Lausanne, Tribunal fédéral, 1952) . . . . .  | 64    |
| — un slip dont la forme est déterminée par la fonction (Cour de Lyon, 1952) . . . . .   | 141   | <b>b) Dénominations génériques ou de qualité.</b>  |       |
| <i>Grande-Bretagne.</i> Ne constitue pas une menace d'action en violation l'envoi d'une lettre à la clientèle attestant qu'un produit mis en vente contrefait un dessin enregistré ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . . |       | <i>Allemagne.</i> Ne peuvent pas être enregistrés à titre de marques distinctives:   |       |
|   |       | — des raies et des cercles pour amplificateurs de T. S. F. ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .  | 18    |
| <b>IV. MARQUES DE FABRIQUE OU DE COMMERCE</b>   |       | — le mot «Braun», sauf précédé du préfixe «Ur» ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .  | 19    |
| <b>1. Acquisition du droit</b>  |       | — «Dauerwellen» pour appareils à ondulations permanentes ( <i>Reichspatentamt</i> , 1951) . . . . .  | 19    |
| <b>a) Acquisition par l'usage (marques non enregistrées).</b>   |       | Peuvent être enregistrés à titre de marques distinctives:  |       |
| Néant.  |       | — «Eterna» ou «Aeterna» pour souliers ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .   | 19    |
| <b>b) Acquisition par dépôt et enregistrement (formalités, etc.).</b>   |       | — le suffixe «Wunder» ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .   | 19    |
| <i>Marques individuelles</i>  |       | <i>Argentine.</i> Peuvent être enregistrées:   |       |
| <i>Allemagne.</i> Les taxes de renouvellement des anciennes marques doivent être acquittées en marks allemands (occidentaux) et non en Reichsmarks (anciens), selon le tarif entier ( <i>Reichspatentamt</i> , 1951) . . . . .  |       | — «Mary-Lucy» ( <i>Juez nacional especial</i> , 1951) . . . . .  | 61    |
|   |       | — «Sintesis de la Ciencia» ( <i>Juez nacional especial</i> , 1951) . . . . .   | 61    |
|   |       | — «Brillo» ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1951) . . . . .   | 61    |
|   |       | — «Belseno» ( <i>Juez nacional especial</i> , 1951) . . . . .  | 61    |
|   |       | — «Selecta» ( <i>Juez nacional especial</i> , 1951) . . . . .  | 61    |
| <i>Marques collectives</i>  |       | Ne peuvent être enregistrées:  |       |
| Néant.  |       | — «Recordman» ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1951) . . . . .  | 62    |
| <b>c) Marques d'agents, licences d'emploi.</b>  |       | — «Hogar Aire» ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1952) . . . . .   | 62    |
| Néant.  |       | <i>France.</i> Ne peuvent être protégées:  |       |
| <b>2. Signes qui peuvent ou non être employés comme marques</b>   |       | — «Céfaline», «Céphalie» et «Lavablaine» (Cour de Colmar, 1951; Cour de Lyon, 1951) . . . . .  | 142   |
| <b>a) Éléments constitutifs (agencement, emballage, bouteilles, forme du récipient, forme du produit, couleurs, lettres et chiffres, etc.).</b>   |       | — des décalcomanies reproduisant des dénominations déposées comme marques (Cour de Paris, 1952) . . . . .  | 142   |
| <i>Argentine.</i> Peuvent être enregistrées des raies en couleur ( <i>Juez nacional especial</i> , 1951) . . . . .  |       | <i>Grande-Bretagne.</i> Ne peut être enregistré «Synoptophone» reproduisant le nom d'un instrument optique breveté et vendu antérieurement sous ce nom durant plusieurs années ( <i>Assistant-Controller</i> , 1952) . . . . . |       |
|   |       |  |       |
| <i>France.</i> Peuvent être protégés comme marques distinctives:  |       |  |       |
|   |       |  |       |

|   | Pages | <b>3. Étendue et conservation du droit</b>  | Pages |
|---|-------|---|-------|
| Ne peut être enregistré «Portogram» pour appareils récepteurs, radio-gramophones et amplificateurs du son ( <i>Hearing Officer</i> , 1952) . . . . .  | 49    | <b>Effets de l'enregistrement. Obligation d'exploiter. Renouvellement.</b>  |       |
| Peut être enregistrée une marque mixte composée du nom «Robin Hood» où le «R» a l'aspect d'un archer, et le «D» celui d'une cible où l'archer lance une flèche ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . .   | 48    | <i>France.</i> La marque «Pienvre» pour des courroies, désignant des objets jusqu'alors couverts par un brevet, conserve son caractère privatif à l'expiration de la validité du brevet (Tribunal civil de Lyon, 1951) . . . . .                  | 142   |
| <i>Italie.</i> Ne peut être protégée la marque «Universal», ce mot étant dénué d'originalité et de nouveauté (Milan, Tribunal, 1952) . . . . .  | 83    | <i>Grande-Bretagne.</i> L'enregistrement en faveur de propriétaires conjoints est accordé si les rapports entre eux sont tels qu'aucun ne peut utiliser la marque indépendamment des autres ( <i>Assistant-Comptroller</i> , 1952) . . . . .      | 49    |
| <i>Suisse.</i> Peut être enregistrée la marque «Nymcord» pour fils, fibres et produits fabriqués en fils et fibres, tels que cordes et tissus; rayonne et produits fabriqués de rayonne; en revanche, «Nymcord», pour les mêmes produits, ne peut être enregistrée (Lausanne, Tribunal fédéral, 1952) . . . . . | 84    | <b>4. Mutation du droit</b>   |       |
| <b>c) Noms patronymiques et noms géographiques.</b>   |       | <i>France.</i> Dans le cas de deux cessions successives, la publicité de la seconde cession sera sans valeur, faute de publicité pour la première cession (Cour de Nancy, 1951) . . . . .   | 141   |
| <i>Grande-Bretagne.</i> Peuvent être enregistrés:   |       | <i>Italie.</i> Est valable la cession de marque par laquelle le titulaire cédant accorde au cessionnaire le droit de fabriquer et de vendre à titre exclusif le produit correspondant à la marque cédée (Rome. Cour de cassation, 1952) . . . . . | 102   |
| — «Diodiquin» pour tablettes contre certaines infections ( <i>Assistant-Comptroller</i> , 1951) . . . . .   | 48    | <b>5. Extinction du droit</b>   |       |
| — «Crag» pour insecticides, nonobstant le nom patronymique «Cragg» ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . .   | 48    | <b>a) Conflits entre deux marques, autres que ceux rangés ci-dessus sous 2 b.</b>   |       |
| Ne peut être enregistré «Yorkshire», même pour des produits n'intéressant que peu de fabricants ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . .  | 49    | <i>Allemagne.</i> Ne peuvent être protégées les marques «Nora-Co.la» et «Combi-Co.la», eu égard à la marque antérieure «Coca-Cola» ( <i>Bundesgericht</i> , 1951) . . . . .   | 51    |
| <b>d) Emblèmes.</b>   |       | Il y a danger de confusion entre «Aneuxol» et la marque aînée «Anusol» ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .   | 19    |
| Néant.  |       | Le danger de confusion entre deux marques doit être exclusivement examiné selon le droit des marques ( <i>Reichspatentamt</i> , 1951, 1952) . . . . .   | 19    |
| <b>e) Marques libres (Freizeichen).</b>   |       | Il n'y a pas danger de confusion entre:   |       |
| Néant.  |       | — «Rot-ix» et la marque aînée «Rotbart» ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .  | 19    |
| <b>f) Traductions de marques enregistrées ou employées.</b>   |       | — «Simson» et «Simplon» pour bicyclettes ( <i>Reichspatentamt</i> , 1952) . . . . .   | 20    |
| Néant.  |       | — «Mollisana» et «Mo'lo» ( <i>Reichspatentamt</i> , 1951) . . . . .   | 20    |
| <b>2A. Produits pour lesquels une marque peut être enregistrée ou non</b>   |       | <i>Argentine.</i> Peuvent être enregistrées:  |       |
| Néant.  |       | — «Calor liquido» nonobstant «Laquida» ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1950) . . . . .  | 62    |
| <b>2B. Marques notoirement connues.</b>   |       | — «Freie Presse — Prensa libre» nonobstant «La Prensa» ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1950) . . . . .  | 62    |
| <i>France.</i> La marque suisse «Oméga» pour montres est une marque notoirement connue. L'usage de ce même vocabulaire par une société française, pour des produits différents, constitue un acte de concurrence illicite (Paris, Cour d'appel, 1953) . . . . .   | 92    | — «Oleoliva» nonobstant «Fru'liva» ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1951) . . . . .  | 62    |
| Seront protégées comme marques notoires:  |       | — «Coneha y Toro» nonobstant «Toro» et «Cabeza de Toro» ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1951) . . . . .   | 62    |
| — «Izarra» (Tribunal civil de la Seine, 1951) . . . . .   | 142   | — «Fialp» nonobstant «Falpe» ( <i>Juez nacional especial</i> , 1950) . . . . .  | 63    |
| — «Cona» (Tribunal civil de la Seine, 1949) . . . . .   | 142   | — «Safac» nonobstant «Safar» ( <i>Juez nacional especial</i> , 1950) . . . . .  | 63    |
| <i>Grèce.</i> Ne peut être enregistrée la marque «Pas», étant donné l'existence de la même marque, notoirement connue, pour des produits contre la tuberculose (Athènes, Conseil d'État, 1952) . . . . .  | 33    | — «Confiteria Real Maxim» nonobstant «Restaurant Maxim» ( <i>Juez nacional especial</i> , 1951) . . . . .   | 63    |
| <i>Portugal.</i> Ne peuvent être protégées «Fruta-Cola», «Spa-Cola» et «Nichol-Kola» vu l'antériorité notoirement connue «Coca-Cola» (Lisbonne, Tribunal, 1951) . . . . .   | 63    | — «Jersey Dress Co.» nonobstant «Jerseytola» ( <i>Juez nacional especial</i> , 1950) . . . . .  | 63    |
| <i>Suisse.</i> Résumé de jurisprudence et article de fond de M. A. Troller . . . . .  | 73    |   |       |

|   | Pages |  | Pages |
|---|-------|--|-------|
| Ne peuvent être enregistrées:                                     |       | <i>Liban.</i> Ne peut être protégée «Doucine», vu la mar-          |       |
| — «Perfex», vu l'antériorité «Perfectex» (Cour su-                | 62    | que aînée «Duleine» (Beyrouth, Cour de cassa-                      | 84    |
| — «Liquid Heat», vu l'antériorité «Laquida» ( <i>Cá-</i>          | 62    | tion, 1952) . . . . .  |       |
| <i>mara nacional especial</i> , 1950) . . . . .                   |       | <i>Suisse.</i> La marque cadette «Aludrox» ne peut être            |       |
| — «Avesta», vu l'antériorité «Aversa» ( <i>Cámara</i>             | 62    | enregistrée, vu l'usage antérieur de la marque                     |       |
| <i>nacional especial</i> , 1950) . . . . .                        |       | «Alucol» pour mêmes produits (Lausanne, Tribu-                     | 204   |
| — «Lauber», vu la priorité d'emploi de «Laubscher»                | 62    | nal fédéral suisse, 1952) . . . . .                                |       |
| ( <i>Juez nacional especial</i> , 1951) . . . . .                 |       | <i>Portugal.</i> Il y a danger de confusion entre la marque        |       |
| — «Longines», vu la priorité d'usage de la marque                 | 62    | cadette «Lisette» et la marque aînée «Maria Éli-                   |       |
| similaire ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1951) . . . . .     |       | sabete» pour conserves de poisson (Lisbonne, Tribu-                | 20    |
| — «Mosquito», vu l'antériorité d'usage de la mar-                 | 62    | — Il n'y a pas danger de confusion entre les mar-                  |       |
| que similaire ( <i>Juez nacional especial</i> , 1951) . . . . .   |       | ques «Estrolan» et «Estrol» (Lisbonne, Tribunal,                   | 20    |
| — «Casa America», vu l'antériorité «Pan America»                  | 63    | 1951) . . . . .  |       |
| ( <i>Cámara nacional especial</i> , 1950) . . . . .               |       | — Ne peuvent être protégées: «Fruta-Co'la», «Spa-                  |       |
| — «Riorma», vu l'antériorité «Riomar» ( <i>Juez na-</i>           | 63    | cola» et «Nichol-Kola», vu l'antériorité notoire-                  |       |
| <i>nacional especial</i> , 1951) . . . . .                        |       | ment connue «Coca-Cola» (Lisbonne, Tribunal,                       | 63    |
| — «Estancias del Litoral Camba», vu l'antériorité                 | 63    |  |       |
| «Camba Cua» . . . . .   |       | b) Non usage et usucapion.   |       |
| <i>France.</i> Pas de confusion entre «Ader-Fix» et «Grip         | 142   | Néant.   |       |
| Fix» (Cour de Paris, 1952) . . . . .                              |       | c) Abandon et tolérance.   |       |
| Ne peut être protégé l'emploi du nom «Émile Allais»               |       | Néant.   |       |
| par le bénéficiaire temporaire d'une licence d'u-                 | 142   |  |       |
| sage de ce nom (Cour de Paris, 1951/52) . . . . .                 |       | <b>6. Sanctions civiles et pénales</b>                             |       |
| Pas d'imitation frauduleuse entre «Ramey» et «Ra-                 | 142   | <b>Contrefaçon, procédure, capacité d'agir en justice, confis-</b> |       |
| my» (Cour de Caen, 1952) . . . . .                                |       | <b>cation, saisie, etc.</b>  |       |
| Ne peut être protégée «Eau de mélisse Robert                      |       | <i>Suisse.</i> Le titulaire d'une marque enregistrée en Suisse     |       |
| Boyer», vu l'antériorité «Eau de mélisse des Car-                 | 142   | est protégé contre une marque étrangère lancée                     |       |
| mes Boyer» (Tribunal civil de Toulouse, 1950) . . . . .           |       | sur le marché suisse, même s'il est lié économi-                   |       |
| Ne peut être protégée «L'Or de M <sup>me</sup> Royale», vu        | 142   | quement au titulaire de la marque étrangère par                    |       |
| l'antériorité «L'Or» (Cour de Paris, 1951) . . . . .              |       | l'appartenance au même cartel industriel (Lau-                     | 52    |
| Sera condamné l'emploi délictueux d'une étiquette                 | 142   | — <i>France.</i> Sera condamné le concurrent vendant un pro-       |       |
| de forme spéciale (Cour d'Aix-en-Provence, 1951) . . . . .        |       | duit analogue, mais de fabrication différente, en                  |       |
| <i>Grande-Bretagne.</i> Pas de danger de confusion entre:         |       | le désignant à l'aide du vocable constituant la                    | 142   |
| — «Vivos» et «Hovis» ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . . | 49    | marque réputée (Cour de Pau, 1951) . . . . .                       |       |
| — «Gor-Ray» et «Gilray» (Cour d'appel, 1952) . . . . .            | 49    |  |       |
| — «Gala» et «Goya» ( <i>Chancery Division</i> , 1952) . . . . .   | 49    | <b>7. Droit international en matière de marques</b>                |       |
| Ne peut être enregistré «Dreamland» pour canapés,                 |       | a) <b>Droit international commun. Indépendance des marques,</b>    |       |
| fauteuils et chauffeuses, étant donné la marque                   |       | etc.   |       |
| identique pour produits jugés similaires (matelas,                |       | Néant.   |       |
| litterie, coussins rembourrés et bois de lit) ( <i>Assis-</i>     | 49    | b) <b>Droit international conventionnel. Convention d'Union de</b> |       |
| <i>tant-Comptroller</i> , 1952) . . . . .                         |       | <b>Paris (assimilation aux nationaux, droit de priorité, pro-</b>  |       |
| <i>Grèce.</i> Ne peuvent être protégées:                          |       | <b>tection telle quelle). Arrangement de Madrid concernant</b>     |       |
| — «Phoenix S.A.», marque verbale, vu l'antériorité                | 34    | <b>l'enregistrement international des marques.</b>                 |       |
| figurative représentant un phénix (Athènes, Trib.                 |       | <i>France.</i> Portée générale de l'article 2 de la Conven-        |       |
| d'appel, 1951) . . . . .  |       | tion de Paris: pas d'obligation de dépôt au pays                   |       |
| — «Apez», vu l'antériorité «Ezap» (Athènes, Trib.                 | 34    | d'origine. Suppression pour l'unioniste de l'obli-                 |       |
| du 1 <sup>er</sup> degré, 1915) . . . . .                         |       | gation d'établissement en France. Validité comme                   |       |
| — «Sapolive», vu l'antériorité «Palmolive» (Athé-                 | 34    | marque française, pour tous les produits de                        |       |
| nes, Trib. du 1 <sup>er</sup> degré, 1915) . . . . .              |       | son libellé, de la marque «Oméga» déposée en                       |       |
| — «Kalmotine», vu l'antériorité «Kalmoline»                       | 34    | France par une maison suisse (Paris, Cour d'ap-                    | 92    |
| (Athènes, Trib. du 1 <sup>er</sup> degré, 1951) . . . . .         |       | pel, 1953) . . . . .   |       |
| — «Tiger», vu l'antériorité «Singer» (Athènes, Trib.              | 34    | <i>Italie.</i> La cession d'une marque internationale, ac-         |       |
| du 1 <sup>er</sup> degré, 1952) . . . . .                         |       | compagnée du transfert d'une branche de l'entre-                   |       |
| Peut être enregistrée «Aminorutal», nonobstant l'an-              |       | prise, pour un seul pays de l'Union restreinte, est                |       |
| tériorité «Rutaminal» (Athènes, Trib. du 1 <sup>er</sup> de-      | 34    | valable. L'inscription du transfert d'une marque                   |       |
| gré, 1952) . . . . .  |       | internationale est déclarative, et non constitutive                |       |
|   |       | de droit (Rome, Cour de cassation, 1952) . . . . .                 | 102   |
|   |       | c) <b>Traités bilatéraux.</b>                                      |       |
|   |       | Néant.   |       |

d) Mesures de guerre.

Néant.

V. NOM COMMERCIAL

Néant.

VI. INDICATIONS DE PROVENANCE

France. Sera interdit le vocable «limousin» pour des émaux ne provenant pas de la région de Limoges (Paris, Cour de cassation, 1950) . . . . . 142

VII. CONCURRENCE DÉLOYALE

Autriche. Constitue un acte de concurrence déloyale la désignation trompense de la composition d'un produit (Vienne, Cour suprême, 1953) . . . . . 63

Celui qui a promis publiquement un prix en échange d'une prestation doit tenir sa promesse, même si le fait d'annoncer la promesse est contraire aux principes d'une concurrence loyale et non conforme aux prescriptions de la loi (Vienne, Cour suprême, 1953) . . . . . 204

France. Constitue un acte de concurrence déloyale le fait de:

— désigner par un nom dont le radical est «Chrome» des produits ne renfermant pas de chrome (Cour de Sarrebrück, 1951) . . . . . 143

— faire usage du vocable «vêtement», vu le titre de la revue «Revue de l'industrie du vêtement» (Cour de Paris, 1951) . . . . . 143

— tirer parti des secrets commerciaux connus par un employé lors d'un emploi précédent (Cour de Paris, 1952) . . . . . 143

— pratiquer des prix inférieurs à un tarif syndical (Paris, Cour de cassation, 1951) . . . . . 143

Le cessionnaire d'un fonds de commerce est en droit d'utiliser le nom du fondateur (Cour de Paris, 1952) . . . . . 143

L'emploi d'un homonyme est licite moyennant indication du prénom et mention des précisions relatives à la date de la fondation de l'entreprise homonyme (Cour de Paris, 1952) . . . . . 143

Le cédant d'un fonds de commerce ne saurait reprendre l'exploitation d'une entreprise similaire à l'entreprise cédée en utilisant le nom déjà cédé (Cour de Lyon, 1950) . . . . . 143

La marque suisse «Oméga» pour montres est une marque notoirement connue. L'usage de ce même

Pages

vocable par une société française, pour des produits différents, constitue un acte de concurrence illicite (Paris, Cour d'appel, 1953) . . . . . 92

Grande-Bretagne. Constitue de la publicité mensongère le fait d'exposer au comptoir d'un grand magasin une substance en affirmant, contrairement à la vérité, que ce produit avait été déjà présenté sur les écrans de télévision (Chancery Division, 1952) . . . . . 49

La requête d'une injonction intérimaire sera refusée si elle a été indûment retardée (Chancery Division, 1952) . . . . . 50

Est licite la stipulation contractuelle entre deux médecins associés interdisant à celui qui se retire de l'association de s'établir, durant les 21 années suivantes, en deçà d'un rayon de 10 milles du lieu où les associés ont travaillé ensemble (Cour d'appel, 1951) . . . . . 50

Ne commet pas un acte de concurrence déloyale l'employé qui utilise, après la résiliation de son contrat d'emploi, les connaissances et l'habileté acquises durant l'emploi (Cour d'appel, 1951) . . . . . 50

Grèce. Tombe sous le coup de la législation de concurrence déloyale l'identité de forme et de conditionnement (Athènes, Tribunal civil, 1951) . . . . . 34

Italie. Constituent des actes de concurrence déloyale, frappés par la loi, les affirmations mensongères contenues dans une publicité fautive, notamment en cas de réclame comparative, qui dénigrent implicitement un produit similaire (Turin, Tribunal, 1952) . . . . . 20

Suisse. L'employeur répond des actes de concurrence déloyale commis par un employé ou auxiliaire (Genève, Cour de justice civile, 1951) . . . . . 35

Il peut y avoir concurrence déloyale alors même que les agissements contraires aux règles de la bonne foi qui lésent une personne n'émanent pas d'un concurrent de celle-ci (Genève, Cour de justice civile, 1951) . . . . . 35

Commets un acte de concurrence déloyale celui qui utilise sans droit une marque dans sa publicité commerciale (Lausanne, Tribunal fédéral, 1952) . . . . . 52

Ne constitue pas un acte de concurrence déloyale le fait de vendre meilleur marché un produit analogue à celui de la concurrence (Lausanne, Tribunal fédéral, 1952) . . . . . 52

## TABLE CHRONOLOGIQUE

des jugements, arrêts et décisions

|  | Pages |   | Pages |   | Pages |
|--|-------|---|-------|---|-------|
| <b>1928</b>                                    |       |   |       |   |       |
| Londres, Cour d'appel, 21 juin . . .           | 48    | Munich, <i>DPA</i> , 13 juillet . . . . .       | 18    | Sarrebrück, Cour d'appel, 24 avril              | 143   |
| <b>1930</b>                                    |       | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 29 août . . . . .   | 61    | Zurich, Tribunal de commerce, 24                |       |
| Paris, Cour d'appel, 3 février . . .           | 141   | Munich, <i>DPA</i> , 12 septembre . . . . .     | 18    | avril . . . . .                                 | 52    |
| <b>1937</b>                                    |       | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 19 octobre        | 62    | Paris, Cour d'appel, 2 mai . . . . .            | 142   |
| Berlin, <i>RPA</i> , 18 janvier . . . . .      | 15    | Munich, <i>DPA</i> , 28 octobre . . . . .       | 16    | Paris, Cour d'appel, 7 mai . . . . .            | 141   |
| Berlin, <i>RPA</i> , 29 juin . . . . .         | 15    | Rabat, Cour d'appel, 8 novembre .               | 141   | Tunis, Cour d'appel, 16 mai . . . . .           | 142   |
| <b>1938</b>                                    |       | Munich, <i>DPA</i> , 10 novembre . . . . .      | 15    | Munich, <i>DPA</i> , 31 mai . . . . .           | 15    |
| Londres, <i>House of Lords</i> , 12 avril      | 49    | Munich, <i>DPA</i> , 11 novembre . . . . .      | 18    | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 11 juin . . . . .   | 63    |
| <b>1939</b>                                    |       | Paris, Cour de cassation, 14 no-                | 143   | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 12 juin . . . . .   | 62    |
| Londres, Cour d'appel, 25 mai . . .            | 48    | vembre . . . . .                                |       | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 21 juin . . . . .   | 63    |
| <b>1940</b>                                    |       | Paris, Tribunal civil de la Seine,              | 141   | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 27 juin . . . . .   | 62    |
| Berlin, <i>RPA</i> , 3 février . . . . .       | 18    | 16 novembre . . . . .                           | 141   | Aix-en-Provence, Cour d'appel, 28               |       |
| <b>1942</b>                                    |       | Orléans, Cour d'appel, 20 novembre              | 139   | juin . . . . .                                  | 142   |
| Paris, Cour de cassation, 18 juin .            | 139   | Strasbourg, Tribunal civil, 24 no-              | 141   | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 28 juin . . . . .   | 63    |
| <b>1945</b>                                    |       | vembre . . . . .                                | 141   | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 2 juillet . . . . . | 62    |
| Paris, Cour d'appel, 25 juin . . . . .         | 140   | Orléans, Tribunal civil, 28 novembre            | 139   | Buenos-Aires, Cour suprême, 4 juillet           | 62    |
| <b>1947</b>                                    |       | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 29 novembre .       | 62    | Colmar, Cour d'appel, 27 juillet .              | 140   |
| Rouen, Cour d'appel, 27 octobre .              | 142   | Munich, <i>DPA</i> , 21 décembre . . . . .      | 14    | Munich, <i>DPA</i> , 6 août . . . . .           | 17    |
| Aix-en-Provence, Cour d'appel, 8               |       | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 26 décembre       | 63    | Munich, <i>DPA</i> , 22 août . . . . .          | 16    |
| novembre . . . . .                             | 140   | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 28 décembre .       | 63    | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 7 septembre       | 62    |
| <b>1948</b>                                    |       | <b>1951</b>                                     |       | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 25 septembre        | 62    |
| Rome, Commission des recours, 1 <sup>er</sup>  |       | Athènes, Tribunal civil, n° 5320 .              | 34    | Munich, <i>DPA</i> , 28 septembre . . . . .     | 17    |
| mars . . . . .                                 | 63    | Athènes, Tribunal civil, n° 20 461 .            | 34    | Genève, Cour de justice civile, 2 oc-           |       |
| Rome, Commission des recours, 9                |       | Athènes, <i>TMP</i> , n° 936 . . . . .          | 34    | tobre . . . . .                                 | 35    |
| avril . . . . .                                | 101   | Athènes, <i>TMP</i> , n° 1276 . . . . .         | 34    | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 16 octobre        | 63    |
| <b>1949</b>                                    |       | Athènes, <i>TMD</i> , n° 139 . . . . .          | 34    | Lyon, Tribunal civil, 18 octobre .              | 142   |
| Paris, Tribunal civil de la Seine,             |       | Athènes, <i>TMD</i> , n° 140 . . . . .          | 34    | Lisbonne, Tribunal, 18 octobre . .              | 64    |
| 13 janvier . . . . .                           | 142   | Athènes, <i>TMD</i> , n° 146 . . . . .          | 35    | Lisbonne, Tribunal, 22 octobre . .              | 20    |
| Paris, Tribunal civil de la Seine,             |       | Athènes, Cour d'appel, n° 105 . .               | 34    | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 25 octobre . .      | 62    |
| 28 avril . . . . .                             | 139   | Nantes, Tribunal civil, 12 janvier .            | 141   | Paris, Tribunal civil de la Seine,              |       |
| <b>1950</b>                                    |       | Pau, Cour d'appel, 14 janvier . . .             | 142   | 29 octobre . . . . .                            | 142   |
| Paris, Cour d'appel, 9 janvier . . .           | 140   | Paris, Cour d'appel, 24 janvier . . .           | 138   | Colmar, Cour d'appel, 31 octobre                | 142   |
| Lyon, Cour d'appel, 6 février . . .            | 143   | Paris, Cour d'appel, 27 janvier . . .           | 143   | Munich, <i>DPA</i> , 31 octobre . . . . .       | 20    |
| Toulouse, Tribunal civil, 13 mars .            | 142   | Rome, Commission des recours, 2                 |       | Nancy, Cour d'appel, 31 octobre .               | 141   |
| Paris, Tribunal civil de la Seine,             |       | février . . . . .                               | 63    | Paris, Cour d'appel, 31 octobre .               | 141   |
| 16 mars . . . . .                              | 139   | Rouen, Cour d'appel, 5 février . . .            | 139   | Munich, <i>DPA</i> , 2 novembre . . . . .       | 19    |
| Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 19 avril . . . . . | 62    | Aix-en-Provence, Cour d'appel, 26               |       | Munich, <i>DPA</i> , 6 novembre . . . . .       | 17    |
| Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 26 avril . . . . . | 63    | février . . . . .                               | 140   | Lisbonne, Tribunal, 8 novembre .                | 20    |
| Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 29 avril . . . . . | 63    | Munich, <i>DPA</i> , 27 février . . . . .       | 19    | Rome, Commission des recours, 9                 |       |
| Troyes, Tribunal de commerce, 22               |       | Munich, <i>DPA</i> , 7 mars . . . . .           | 18    | novembre . . . . .                              | 63    |
| mai . . . . .                                  | 143   | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 12 mars . . . . .   | 61    | Munich, <i>DPA</i> , 12 novembre . . . . .      | 20    |
| Paris, Cour de cassation, 20 juin .            | 139   | Paris, Cour de cassation, 13 mars               | 143   | Munich, <i>DPA</i> , 15 novembre . . . . .      | 16    |
| Paris, Cour d'appel, 12 juillet . . .          | 140   | Londres, <i>House of Lords</i> , 22 mars        | 47    | Rome, Commission des recours, 16                |       |
|  |       | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 2 avril . . . . .   | 63    | novembre . . . . .                              | 63    |
|  |       | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 9 avril . . . . . | 63    | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 19 novembre       | 62    |
|  |       | Paris, Cour d'appel, 11 avril . . . . .         | 139   | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 20 novembre .       | 62    |
|  |       | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 13 avril . . .    | 61    | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 21 novembre .       | 61    |
|  |       | Paris, Tribunal civil de la Seine,              |       | Lisbonne, Tribunal, 22 novembre .               | 63    |
|  |       | 16 avril . . . . .                              | 99    | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 23 novembre .       | 61    |
|  |       | Londres, Contrôleur-Général, 19 avril           | 48    | Lyon, Cour d'appel, 26 novembre                 | 142   |
|  |       | Londres, <i>Assistant-Comptroller</i> , 21      |       | Londres, Cour d'appel, 3 décembre               | 50    |
|  |       | avril . . . . .                                 | 48    | Karlsruhe, Cour suprême, 4 dé-                  |       |
|  |       | Munich, <i>DPA</i> , 23 avril . . . . .         | 17    | cembre . . . . .                                | 52    |
|  |       |   |       | Buenos-Aires, <i>Juez</i> , 5 décembre .        | 63    |

|  | Pages |  | Pages  |  | Pages |
|--|-------|--|--------|--|-------|
| Londres, Cour d'appel, 13 décembre                           | 50    | Londres, Cour d'appel, 3 mars . . .                          | 49     | Lausanne, Tribunal de commerce, 8 juillet . . . . .      | 64    |
| Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 21 décembre                    | 62    | Londres, <i>Assistant-Comptroller</i> , 5 mars . . . . .     | 49     | Paris, Cour d'appel, 9 juillet . . .                     | 143   |
| Buenos-Aires, Cour suprême, 29 décembre . . . . .            | 62    | Munich, <i>DPA</i> , 8 mars . . . . .                        | 17     | Lyon, Cour d'appel, 10 juillet . . .                     | 140   |
| <b>1952</b>  |       |  |        |  |       |
| Athènes, <i>TMP</i> , n° 563 . . . . .                       | 34    | Beyrouth, Cour de cassation, 10 mars                         | 84     | Londres, <i>Chancery Division</i> , 24 juillet           | 49    |
| Athènes, <i>TMP</i> , n° 568 . . . . .                       | 35    | Londres, <i>Chancery Division</i> , 13 mars                  | 48     | Lausanne, Tribunal de commerce, 16 septembre . . . . .   | 84    |
| Athènes, <i>TMP</i> , n° 851 . . . . .                       | 34    | Munich, <i>DPA</i> , 20 mars . . . . .                       | 19     | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 27 septembre               | 62    |
| Athènes, <i>TMD</i> , n° 149 . . . . .                       | 34    | Turin, Tribunal, 20 mars . . . . .                           | 20     | Munich, <i>DPA</i> , 29 septembre . . . . .              | 15    |
| Athènes, Conseil d'État, n° 18 . . .                         | 34    | Milan, Tribunal, 23 mars . . . . .                           | 84     | Londres, <i>Chancery Division</i> , 3 octobre . . . . .  | 48    |
| Athènes, Conseil d'État, n° 1736 . .                         | 34    | Londres, <i>Superintending Examiner</i> , 27 mars . . . . .  | 47     | Rome, Cour de cassation, 7 octobre                       | 102   |
| Lisbonne, Tribunal, 5 janvier . . . .                        | 63    | Milan, Tribunal, 27 mars . . . . .                           | 83     | Londres, <i>Chancery Division</i> , 14 octobre . . . . . | 48    |
| Paris, Cour d'appel, 7 janvier . . . .                       | 142   | Buenos-Aires, <i>Cámara</i> , 22 avril . . .                 | 62     | Londres, Cour d'appel, 16 octobre                        | 48    |
| Londres, <i>Chancery Division</i> , 15 janvier . . . . .     | 50    | Londres, <i>Patent Appeal Tribunal</i> , 23 avril . . . . .  | 47     | Londres, <i>Chancery Division</i> , 21 octobre . . . . . | 48    |
| Munich, <i>DPA</i> , 17 janvier . . . . .                    | 19    | Munich, <i>DPA</i> , 24 avril . . . . .                      | 18     | Londres, <i>Chancery Division</i> , 31 octobre . . . . . | 49    |
| Londres, <i>Chancery Division</i> , 18 janvier . . . . .     | 50    | Paris, Cour d'appel, 30 avril . . . .                        | 140    | Paris, Cour d'appel, 3 novembre . . .                    | 142   |
| Munich, <i>DPA</i> , 21 janvier . . . . .                    | 20    | Londres, <i>Hearing Officer</i> , 8 mai . . .                | 49     | Aix-en-Provence, Cour d'appel, 10 novembre . . . . .     | 141   |
| Londres, <i>Chancery Division</i> , 22 janvier . . . . .     | 47    | Munich, <i>DPA</i> , 8 mai . . . . .                         | 19     | Colmar, Cour d'appel, 14 novembre                        | 141   |
| Londres, <i>Assistant-Comptroller</i> , 24 janvier . . . . . | 47    | Munich, <i>DPA</i> , 15 mai . . . . .                        | 14     | Lyon, Cour d'appel, 30 novembre . .                      | 141   |
| Londres, <i>Privy Council</i> , 5 février                    | 47    | Munich, <i>DPA</i> , 17 mai . . . . .                        | 16     | Londres, Cour d'appel, 2 décembre                        | 49    |
| Munich, <i>DPA</i> , 7 février . . . . .                     | 19    | Munich, <i>DPA</i> , 20 mai . . . . .                        | 14, 15 | <b>1953</b>  |       |
| Lisbonne, Tribunal, 11 février . . . .                       | 63    | Londres, <i>Assistant-Comptroller</i> , 22 mai . . . . .     | 49     | Vienne, Cour suprême, 26 janvier                         | 63    |
| Munich, <i>DPA</i> , 11 février . . . . .                    | 19    | Paris, Tribunal civil de la Seine, 30 mai . . . . .          | 142    | Lausanne, Tribunal fédéral, 27 janvier . . . . .         | 162   |
| Lausanne, Tribunal fédéral, 12 février . . . . .             | 52    | Paris, Cour d'appel, 3 juin . . . . .                        | 140    | Londres, Cour d'appel, 25 février . .                    | 49    |
| Munich, <i>DPA</i> , 20 février . . . . .                    | 17    | Lausanne, Tribunal fédéral, 4 juin                           | 16     | Paris, Cour d'appel, 14 mars . . . . .                   | 93    |
| Londres, <i>Chancery Division</i> , 25 février . . . . .     | 48    | Paris, Cour d'appel, 25 juin . . . . .                       | 138    | Vienne, Cour suprême, 13 mai . . . .                     | 203   |
| Caen, Cour d'appel, 26 février . . . .                       | 142   | Paris, Cour d'appel, 27 juin . . . . .                       | 143    | Vienne, Cour suprême, 20 mai . . . .                     | 204   |
|  |       | Londres, <i>Chancery Division</i> , 30 juin                  | 49     |  |       |
|  |       | Paris, Cour d'appel, 1 <sup>er</sup> juillet . . .           | 142    |  |       |
|  |       | Londres, <i>Patent Appeal Tribunal</i> , 4 juillet . . . . . | 47     |  |       |

## TABLE DES NOMS DES PARTIES

|   | Pages |  | Pages |   | Pages |
|---|-------|--|-------|---|-------|
| Azienda rilievo alienazione residuati . . . . .         | 102   | Carbon Corporation . . . . .                     | 48    | Evans . . . . .   | 50    |
| Bailey, A. & Co. Ltd. . . . .                           | 49    | Celanese Corporation of America . .              | 47    | Fanfold Ltd. . . . .  | 48    |
| Bayer (Farbenfabrik) . . . . .                          | 64    | Ciba Ltd. . . . .                                | 47    | Farmaceutica Italia . . . . .                                     | 64    |
| Bescol (Electric) Ltd. . . . .                          | 48    | Clark . . . . .                                  | 49    | Fédération des Sociétés coopératives Migros et consorts . . . . . | 52    |
| Bianchedi, Remo . . . . .                               | 63    | Coca-Cola Co. . . . .                            | 63    | Fremnd Ballor Co. . . . .   | 63    |
| Bioschemes Ltd. . . . .                                 | 47    | Concha y Toro . . . . .                          | 62    | Fratelli Zavanone . . . . .                                       | 63    |
| Bodegas y Vinedos Giol S. A. . . . .                    | 62    | Consolo . . . . .                                | 20    | Gala of London Ltd. . . . .                                       | 49    |
| Bradford . . . . .                                      | 50    | Copydex Ltd. . . . .                             | 50    | Gilray Skirts Ltd. . . . .  | 49    |
| Brillo Man. Co. . . . .                                 | 61    | Cragg . . . . .                                  | 48    | Gor-Ray Ltd. . . . .  | 49    |
| British Nylon Spinners Ltd. . . . .                     | 48    | Deshaw Reclamation Process Ltd. . .              | 47    | Goya Ltd. . . . .   | 49    |
| Bureau fédéral de la propriété intellectuelle . . . . . | 162   | Du Pont de Nemours & Co. . . . .                 | 48    | Hamol, Société . . . . .  | 20    |
| Burne . . . . .   | 48    | Elliot Optical Company Ltd. . . . .              | 49    | Harrison Ltd. . . . .   | 50    |
| California Research Corporation . . . .                 | 47    | Établissements Rocca, Tassy et de Roux . . . . . | 84    | Hedley, Thomas & Co. . . . .                                      | 47    |

|  | Pages |   | Pages |  | Pages |
|--|-------|---|-------|--|-------|
| Heginbotham Brothers Ltd. . . . .                          | 48    | Moto Garelli . . . . .                                  | 63    | Société Pernod . . . . .   | 35    |
| Herzog . . . . .   | 35    | Müller, Frederico . . . . .                             | 62    | Société Phoenix . . . . .  | 34    |
| Hood, Robin . . . . .                                      | 48    | Natural Colour Kinematograph Co. . . . .                | 47    | Société S. A. I. P. O. . . . .   | 20    |
| Hovis Ltd. . . . .   | 49    | Noranda Mines Ltd. . . . .                              | 47    | Société Sunlight . . . . .   | 52    |
| Imperial Chemical Industries Ltd. . . . .                  | 48    | Noso Products Ltd. . . . .                              | 50    | Spiller Ltd. . . . .   | 49    |
| Jordan, Stevenson . . . . .                                | 50    | Nyma (N. V. Kunstzijdespinnerij) . . . . .              | 84    | Standard Cameras Ltd. . . . .  | 48    |
| Kunstzijdespinnerij Nyman N. V. . . . .                    | 84    | Paul Trading Co. Ltd. . . . .                           | 48    | Standard Italo-Americana Petroli<br>S. p. a. . . . .                         | 63    |
| Landis & Gyr . . . . .                                     | 62    | Pernod S. A. . . . .                                    | 35    | Stevenson Jordan . . . . .   | 50    |
| Laubscher Frères & Co. . . . .                             | 62    | Phoenix S. A. . . . .                                   | 34    | Stollwerk (Gebr.) A.-G. . . . .  | 63    |
| Lever Bros . . . . .                                       | 47    | Portogram Radio Electrical Co. Ltd. . . . .             | 49    | Sunlight, Société . . . . .  | 52    |
| Loewy Engineering Co. Ltd. . . . .                         | 48    | Rizkallah Hmouda et Naife Haddad . . . . .              | 84    | Trading, Paul Co. Ltd. . . . .   | 48    |
| Lombard Banking Ltd. . . . .                               | 50    | Robin Hood . . . . .                                    | 48    | Unger, Curt . . . . .  | 62    |
| Lombard, D. H. Ltd. . . . .                                | 50    | Schatzmann, H. M. . . . .                               | 63    | Unilever Ltd. . . . .  | 47    |
| Longines Francillon S. A. . . . .                          | 62    | Searle & Company . . . . .                              | 48    | Union Carbide . . . . .  | 48    |
| Luppi y Cia. . . . .                                       | 62    | Setter . . . . .  | 20    | Utchitel, Miguel . . . . .   | 62    |
| Macdonald . . . . .  | 50    | Sneider, Bernardo . . . . .                             | 61    | Vereinigte Oesterreichische Eisen-<br>und Stahlwerke A.-G. (VOEST) . . . . . | 203   |
| Masllorens Hermanos . . . . .                              | 62    | Société Fratelli Pietra . . . . .                       | 83    | Viesi, Renzo . . . . .   | 101   |
| Meilland . . . . .   | 162   | Société Hamol . . . . .                                 | 20    | Whitehill . . . . .  | 50    |
| Merek & Co. Inc. . . . .                                   | 47    | Société Italcarchio . . . . .                           | 83    | Whiting, Frank George . . . . .  | 49    |
| Merlin Mouldings Ltd. . . . .                              | 48    | Soc. Italiana prodotti profumeria e<br>igiene . . . . . | 102   | Whittle, Sir Frank . . . . .   | 48    |
| Migros . . . . .   | 52    | Société Oméga . . . . .                                 | 93    | Yorkshire Copper Works Ltd. . . . .  | 49    |
| Minerals Separation North America<br>Corporation . . . . . | 47    | Société Oméga, Louis Brandt et<br>frère . . . . .       | 92    |  |       |
| Morland Ltd. . . . .                                       | 49    |   |       |  |       |

## TABLE BIBLIOGRAPHIQUE

|  |              |   |              |  |              |
|--|--------------|---|--------------|--|--------------|
| de Becker, E. V. A. <i>The Patent, Trade mark, Design and Utility Model Laws of Japan</i> . . . . .                    | Pages<br>124 | Jenks, Wilfred. <i>Co-ordination. A new problem of international Organisation</i> . . . . .                                   | Pages<br>144 | Swan, Sir K. R. <i>The Patents Act 1949, avec un commentaire, par «The Chartered Institute of Patent Agents»</i> . . . . . | Pages<br>144 |
| Doorman, G. <i>Techniek en Octrooiwezen in hun aanvang (La technique et le système des brevets au début)</i> . . . . . | 124          | <i>Patent Office centenary</i> (Londres)  | 104          | Viana, Arizio de. <i>Plano Salte</i> . . . . .   | 204          |
| Diirr, Dr Charles. <i>Loi fédérale sur les dessins et modèles, du 30 mars 1900</i> . . . . .                           | 184          | Penrose, Edith Tilton. <i>The economics of the International Patent System</i> . . . . .                                      | 164          | Vojáček, Dr Jan. <i>A survey of the principal national patent systems</i> . . . . .  | 184          |
| Giraud, Émile. <i>Le secrétariat des Institutions internationales</i> . . . . .  | 144          | <i>Revista de la propiedad industrial, periódico espagnol</i> . . . . .   | 52           | Zanden, Jan Willem v. d. <i>Verdrag gaat voor wet, ook in nationale Rechtsbetrekkingsen</i> . . . . .                      | 164          |
| Gozzano, Mario Antonino et Attilio Antonino. <i>Invenzioni, brevetti</i> . . . . .                                     | 36           | Sordelli, Luigi. <i>Rassegna di dottrina e giurisprudenza interna di proprietà industriale e concorrenza sleale</i> . . . . . | 84           |  |              |



# LISTE DES DOCUMENTS OFFICIELS

Publiés dans la *Propriété industrielle* de 1953

|  | Pages           |  | Pages          |
|--|-----------------|--|----------------|
| <b>Union internationale.</b> — État au 1 <sup>er</sup> janvier 1953 . . . . .  | 1, 2            | <b>2<sup>o</sup> Droit conventionnel.</b> — Accord avec le Japon concernant la protection des droits de propriété industrielle atteints par la deuxième guerre mondiale (du 8 mai 1953) . . . . .  | 176            |
| Comité consultatif des directeurs des Offices nationaux de la propriété industrielle (Union restreinte de Madrid) . . . . .  | 65, 145         | <b>Antilles Néerlandaises.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Décret portant modification de l'ordonnance concernant les marques de fabrique et de commerce dans les colonies et les Bureaux auxiliaires de la propriété industrielle en vue de la dénonciation par les Antilles Néerlandaises de l'Arrangement de Madrid concernant les marques de fabrique ou de commerce (du 2 juin 1953) . . . . . | 186            |
| Comité de classification . . . . .   | 146             | <b>Argentine.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi portant modification de celle qui concerne les indications de provenance des marchandises (n <sup>o</sup> 14 004, des 30 septembre/7 novembre 1950) . . . . .   | 25             |
| — RATIFICATION DES ACTES DE LONDRES, NOUVELLES ADHÉSIONS, DÉNONCIATIONS, ETC.  |                 | Décret portant exécution de la loi n <sup>o</sup> 11 275, qui concerne les indications de provenance des marchandises (n <sup>o</sup> 6627, du 17 septembre 1952) . . . . .  | 25             |
| Note relative à l'adhésion de Ceylan à l'Arrangement de Neuchâtel, concernant la conservation ou la restauration des droits de propriété industrielle atteints par la deuxième guerre mondiale (instructions du Département politique fédéral, du 4 mars 1953) . . . . . | 37              | <b>Australie.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi sur les brevets (n <sup>o</sup> 42, du 27 septembre 1952) . . . . .   | 37, 53, 65, 86 |
| Note relative à l'adhésion de la Finlande au texte de Londres de la Convention d'Union (instructions du Département politique fédéral, du 30 avril 1953) . . . . .   | 85              | Loi contenant des mesures spéciales en matière de brevets, marques, dessins et droit d'auteur, prises en conséquence de la guerre, et visant d'autres fins (de 1953) . . . . .   | 186            |
| Note relative à l'adhésion de la Grèce au texte révisé à Londres, le 2 juin 1934, de la Convention d'Union de Paris . . . . .  | 166             | <b>Autriche.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Avis concernant les marques suisses (du 4 septembre 1952) . . . . .  | 26             |
| Précisions concernant la note relative à l'adhésion de la Grèce aux textes révisés à La Haye et à Londres . . . . .  | 185             | Ordonnance portant modification des instructions relatives à l'enregistrement des dessins ou modèles (n <sup>o</sup> 417, du 14 octobre 1952) . . . . .  | 26             |
| Note relative à l'adhésion du Japon à l'Arrangement de Madrid concernant la répression des fausses indications de provenance (instructions du Département politique fédéral, du 8 juin 1953) . . . . .   | 85              | Ordonnance portant prolongation du délai utile pour demander la restitution des droits de propriété industrielle (n <sup>o</sup> 211, du 28 octobre 1952) . . . . .  | 3              |
| Note relative à l'adhésion de la Suède aux textes de Londres de la Convention d'Union et de l'Arrangement de Madrid concernant la répression des fausses indications de provenance (instructions du Département politique fédéral, du 21 avril 1953) . . . . .           | 85              | Avis concernant les marques italiennes (du 27 novembre 1952) . . . . .   | 40             |
| — CONVENTIONS INTERNATIONALES  |                 | <b>Belgique.</b> — <i>Droit conventionnel.</i> — Échange de lettres avec le Gouvernement d'Islande (du 10 décembre 1952) . . . . .   | 175            |
| Convention sur l'emploi des appellations d'origine et dénominations de fromages (du 1 <sup>er</sup> juin 1951) . . . . .   | 21              | <b>Chine (Gouvernement de Formose).</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Règlement sur les marques (du 12 février 1950) . . . . .  | 56             |
| Accord entre le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe et le Directeur des Bureaux internationaux réunis pour la protection de la propriété industrielle et des œuvres littéraires et artistiques . . . . .   | 105             | <b>Costa-Rica.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi modifiant celle de la propriété intellectuelle (n <sup>o</sup> 1568, du 20 mai 1953) . . . . .   | 166            |
| Traité de paix avec le Japon (San-Francisco, 8 septembre 1951). Première déclaration japonaise portant sur des affaires de propriété industrielle . . . . .  | 3               | <b>Danemark.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi modifiant celle sur la protection des marques de fabrique et de commerce (n <sup>o</sup> 35, du 4 mars 1953) . . . . .   | 166            |
| — BUREAUX INTERNATIONAUX RÉUNIS POUR LA PROTECTION DE LA PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE, LITTÉRAIRE ET ARTISTIQUE  |                 | Avis modifiant l'avis concernant les demandes tendant à obtenir l'enregistrement de marques de fabrique et de commerce (du 4 mars 1953) . . . . .  | 166            |
| Mutation dans le poste de Directeur . . . . .  | 53              |  |                |
| Retraite de M. le Vice-Directeur A. Conte . . . . .  | 53              |  |                |
| Avis concernant les taxes pour recherches d'antériorités (marques de fabrique et de commerce) . . . . .  | 165             |  |                |
| <b>Allemagne (République fédérale).</b> — <i>1<sup>o</sup> Législation intérieure.</i> — Avis concernant la protection des inventions, dessins ou modèles et marques à des expositions . . . . .   | 25, 37, 53, 166 |  |                |

|   | Pages |  | Pages |
|---|-------|--|-------|
| <b>Dominicaine (République). — Législation intérieure. —</b>            |       | Décret concernant l'indication du millésime des vins à               |       |
| Règlement concernant les frais de publication (du                       |       | appellation d'origine contrôlée «Champagne» (du 17                   |       |
| 19 mai 1953) . . . . .  | 167   | octobre 1952) . . . . .  | 7     |
| <b>Égypte. — Législation intérieure. — Arrêté concernant</b>            |       | Décret relatif à la définition de l'appellation d'origine            |       |
| l'enregistrement international des marques de fabri-                    |       | contrôlée «Saveunières» (du 8 décembre 1952) . . . . .               | 7     |
| que et de commerce (n° 222, du 20 juillet 1952) . . . . .               | 167   | Arrêté portant application de l'accord de La Haye, re-               |       |
| Arrêté portant modification de celui n° 239, de 1939, qui               |       | latif à l'institution d'un Institut international des bre-           |       |
| concerne les marques de fabrique et de commerce et                      |       | vets (du 22 décembre 1952) . . . . .                                 | 43    |
| les désignations industrielles et commerciales (n° 340,                 |       | Arrêté relatif au certificat d'authenticité des vins et              |       |
| du 1 <sup>er</sup> décembre 1952) . . . . .                             | 26    | eaux-de-vie à appellation d'origine de la Bourgogne                  |       |
| Arrêté ministériel modifiant l'arrêté n° 239, de 1939,                  |       | viticole (du 7 janvier 1953) . . . . .                               | 43    |
| concernant les marques de fabrique et de commerce                       |       | Arrêtés fixant les conditions d'attribution du label «vin            |       |
| et les désignations industrielles et commerciales (n°                   |       | délimité de qualité supérieure» aux vins bénéficiant                 |       |
| 270, de 1953) . . . . .   | 187   | des appellations «Côtes de Buzet», «Côtes de Pro-                    |       |
| Arrêté modifiant l'arrêté n° 230, de 1951, portant règle-               |       | vince», «Vins d'Auvergne», «Vins d'Ironlégny» et                     |       |
| ment d'exécution de la loi n° 132, de 1949, sur les bre-                |       | «Aïn-el-Hadjar» (du 23 janvier 1953) . . . . .                       | 43    |
| vets d'invention et les dessins et modèles industriels                  |       | Décret concernant l'appellation contrôlée «Fitou» (du                |       |
| (n° 271, de 1953) . . . . .   | 187   | 4 février 1953) . . . . .  | 43    |
| Loi modifiant certaines lois concernant les attributions                |       | Décret concernant les appellations contrôlées «Coteaux               |       |
| du Conseil des Ministres (n° 453, du 17 septembre                       |       | de Touraine» et «Coteaux de Touraine mousseux» (du                   |       |
| 1953) . . . . .   | 188   | 23 février 1953) . . . . .   | 61    |
| Loi modifiant la loi n° 57, de 1939, concernant les mar-                |       | Décret modifiant et complétant la loi du 10 juillet 1844             |       |
| ques de fabrique et de commerce et les désignations                     |       | sur les brevets d'invention et instituant des licences               |       |
| industrielles et commerciales (n° 531, de 1951) . . . . .               | 187   | dites obligatoires (n° 53-970, du 30 septembre 1953) .               | 168   |
| Loi sur le registre du commerce (n° 219, de 1953) . . . . .             | 175   | Décret instituant des licences spéciales en matière de               |       |
| Arrêté portant exécution de ladite loi (n° 177, de 1953)                | 175   | brevets relatifs à l'obtention de produits pharmaceu-                |       |
| Arrêté accordant la protection temporaire aux produits                  |       | tiques ou remèdes (n° 53-971, du 30 septembre 1953)                  | 170   |
| exhibés à une exposition (n° 272, de 1953) . . . . .                    | 187   | Décret relatif aux cessions et concessions des droits at-            |       |
| Instructions concernant les marques de fabrique ou de                   |       | tachés aux brevets d'invention (n° 53-972, du 30 sep-                |       |
| commerce ayant fait l'objet d'un enregistrement inter-                  |       | tembre 1953) . . . . .   | 171   |
| national (non datées) . . . . .   | 89    | Arrêté fixant le tarif des ventes et abonnements concer-             |       |
| <b>Espagne. — Législation intérieure. — Ordonnance por-</b>             |       | nant les fascicules imprimés et les tables annuelles de              |       |
| tant institution au sein du <i>Registro</i> d'un bureau d'in-           |       | brevets d'invention et de certificats d'addition (du                 |       |
| formations (du 26 juin 1952) . . . . .                                  | 57    | 31 décembre 1951) . . . . .  | 175   |
| Ordonnance relative à la protection temporaire de la                    |       | Arrêté fixant le tarif des ventes et abonnements du                  |       |
| propriété industrielle aux expositions (n° 1952, du                     |       | Bulletin officiel de la propriété industrielle (du 4 mars            |       |
| 6 août 1952) . . . . .  | 61    | 1953) . . . . .  | 175   |
| Ordonnance portant création de l'appellation «Cazalla»                  |       | Arrêté relatif au prix de vente d'une publication de                 |       |
| pour eaux-de-vie amisées (du 10 septembre 1952) . . . . .               | 3     | l'Institut national de la propriété industrielle (du 7               |       |
| Décret instituant une marque nationale de fabrique et                   |       | mars 1953) . . . . .   | 175   |
| une marque nationale de qualité (du 16 octobre 1952)                    | 61    | Arrêté relatif au prix de vente d'une publication de                 |       |
| <b>États-Unis. — Législation intérieure. — Règlement re-</b>            |       | l'Institut national de la propriété industrielle (du 12              |       |
| visé sur les marques (édition de mai 1952 et supplé-                    |       | mai 1953) . . . . .  | 175   |
| ment) . . . . .   | 57    | 2 <sup>o</sup> <i>Droit conventionnel. — Accord de commerce avec</i> |       |
| Loi modifiant celle n° 598, du 30 juin 1950, qui concerne               |       | Haïti (du 12 juillet 1952), <i>dispositions concernant la</i>        |       |
| la prolongation de la durée de certains brevets (n° 437,                |       | <i>protection de la propriété industrielle</i> . . . . .             | 43    |
| du 1 <sup>er</sup> juillet 1952) . . . . .                              | 61    | <b>Grande-Bretagne et Irlande du Nord. — Législation</b>             |       |
| Règlement de service du <i>Patent Office</i> quant aux affaires         |       | <i>intérieure. — Ordonnance attribuant à l'Indonésie et</i>          |       |
| de brevets (édition du 1 <sup>er</sup> janvier 1953) 125, 147, 167, 188 | 188   | <i>à Ceylan la qualité de «pays conventionnels» (des 4</i>           |       |
| <b>France. — 1<sup>o</sup> Législation intérieure. — Décret portant</b> |       | <i>décembre 1952; 11 mars 1953) . . . . .</i>                        | 58    |
| publication de la convention franco-eubaine sur la                      |       | Ordonnance portant prolongation de la période d'ex-                  |       |
| propriété industrielle du 17 janvier 1951 (n° 52-1090,                  |       | ception visée par la loi sur les dessins (n° 2102, du                |       |
| du 24 septembre 1952) . . . . .   | 26    | 4 décembre 1952) . . . . .   | 189   |
| Arrêté fixant les conditions d'exportation des produits                 |       | Ordonnance portant prolongation de la période d'ex-                  |       |
| agricoles soumis au label d'exportation ou à la mar-                    |       | ception visée par la loi sur les brevets (n° 2101, du                |       |
| que nationale de qualité (du 9 octobre 1952) . . . . .                  | 7     | 4 décembre 1952) . . . . .   | 189   |
|   |       | Loi sur les marques de marchandises 1953 (1 & 2 Eliz. 2,             |       |
|   |       | Chapitre 48) . . . . .   | 171   |

|  | Pages                         |  | Pages |
|--|-------------------------------|--|-------|
| <b>Grèce.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi concernant l'adhésion aux textes de La Haye et de Londres de la Convention de Paris (du 8 février 1953) . . . . .   | 26                            | <b>Luxembourg.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Arrêté concernant la prolongation des délais en matière de marques de fabrique ou de commerce sous séquestre (du 16 juillet 1952) . . . . .  | 173   |
| <b>Hongrie.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Décret concernant les taxes (n° 6470, de 1950) . . . . .  | 108                           | <b>Maroc (Zone française).</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Arrêté portant adoption d'une nouvelle classification des produits pour le dépôt des marques (du 24 février 1953) . . . . .  | 60    |
| Décret sur la marque obligatoire des produits fabriqués dans le pays et sur l'apposition de la marque de qualité sur certains produits (n° 9057, de 1950) . . . . .  | 90                            | <b>Mexique.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Décrets rendant obligatoire l'emploi d'une marque pour les articles de voyage, de maroquinerie et d'habillement (des 4 et 21 octobre 1952) . . . . .  | 61    |
| Décret fixant la procédure relative aux inventions offertes à l'État (n° M. T. 166, de 1951) . . . . .   | 58                            | Décret rendant obligatoire l'emploi (mais non l'enregistrement) d'une marque pour les articles en argent ou argentés (du 29 novembre 1952) . . . . .   | 175   |
| <b>Haïti.</b> — <i>Droit conventionnel.</i> — Accord de commerce avec la France (du 12 juillet 1952), dispositions concernant la protection de la propriété industrielle . . . . .   | 43                            | <b>Nouvelle-Zélande.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Ordonnance portant modification de celle du 3 avril 1940, qui attribue à certains pays la qualité de «pays conventionnel» (n° 19, du 4 mars 1953) . . . . .  | 173   |
| <b>Inde.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi révisée sur les brevets et dessins (des 1 <sup>er</sup> mars 1911/12 novembre 1952) . . . . .  | 189, 205                      | <b>Pérou.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Décret suprême modifiant la classe 79 de la nomenclature des articles susceptibles d'être protégés par l'enregistrement des marques (du 5 juin 1951) . . . . .  | 174   |
| Règlement sur les marques (du 23 mai 1942) . . . . .   | 109                           | Décret portant amendement de l'article 1 <sup>er</sup> du décret suprême du 4 novembre 1931 (du 30 août 1953) . . . . .  | 198   |
| <b>Indonésie.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Décret contenant des mesures provisoires en vue de l'introduction d'une législation sur les brevets d'invention . . . . .   | 172                           | <b>Philippines (Iles).</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi réglant l'emploi de bouteilles, caisses, fûts ou autres récipients dûment estampillés ou marqués (n° 623, du 5 juin 1951) . . . . .  | 7     |
| <b>Iran.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Avis portant exécution du décret d'avril-mai 1949, rendant obligatoire l'enregistrement des marques relatives à des produits pharmaceutiques, alimentaires ou médicaux (du 8 octobre 1953) . . . . . | 197                           | <b>Sarre.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi portant répression de la concurrence déloyale (du 29 janvier 1952) . . . . .  | 40    |
| <b>Irlande.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Avis concernant la protection temporaire des inventions, etc. à des expositions . . . . .   | 26, 198                       | <b>Suède.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — A. Mesures prises à la suite de la guerre: Loi modifiant et prolongeant celle n° 722, du 29 novembre 1946, relative aux inventions qui intéressent la défense nationale (n° 78, du 29 février 1952) . . . . . | 3     |
| <b>Islande.</b> — <i>Droit conventionnel.</i> — Échange de lettres avec le Gouvernement belge (du 10 décembre 1952) . . . . .  | 175                           | B. <i>Législation ordinaire:</i> Loi modifiant celle interdisant l'apposition de fausses indications d'origine sur les marchandises, ainsi que la vente de marchandises faussement marquées (n° 88, du 20 mars 1953) . . . . .                                 | 174   |
| <b>Italie.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Décret contenant des dispositions monétaires relatives aux contrats concernant l'exploitation des brevets (du 31 juillet 1947) . . . . .   | 26                            | Loi modifiant le décret sur les brevets d'invention (n° 85, du 20 mars 1953) . . . . .   | 199   |
| Décrets concernant la protection des inventions, etc. à des expositions . . . . .  | 4, 40, 60, 114, 148, 198, 213 | Loi modifiant celle sur la protection de certains dessins ou modèles (n° 86, du 20 mars 1953) . . . . .  | 199   |
| <b>Japon.</b> — <i>Droit conventionnel.</i> — Accord avec l'Allemagne (République fédérale) concernant la protection des droits de propriété industrielle atteints par la deuxième guerre mondiale (du 8 mai 1953) . . . . .                         | 176                           | Loi modifiant celle sur la protection des marques de fabrique et de commerce (n° 87, du 20 mars 1953) . . . . .  | 199   |
| Accord avec la Suisse concernant la protection des droits de propriété industrielle atteints par la deuxième guerre mondiale (du 10 juin 1953) . . . . .   | 177                           | Loi modifiant le décret sur les brevets d'invention (n° 103, du 27 mars 1953) . . . . .  | 199   |
| <b>Jordanie.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi sur les marques (n° 33, du 20 mai 1952) . . . . .  | 134                           | Décret royal sur la protection de certaines indications de provenance étrangères (n° 320, du 22 mai 1953) . . . . .  | 174   |
| <b>Liechtenstein (Principauté de).</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi modifiant celle n° 13, du 26 octobre 1928, concernant les marques, les indications de provenance et les récompenses industrielles (du 7 août 1952) . . . . .           | 4                             | <b>Suisse.</b> — 1 <sup>o</sup> <i>Législation intérieure.</i> — Arrêté modifiant l'ordonnance qui règle le commerce des denrées alimentaires et de divers objets usuels (du 4 novembre 1952) . . . . .  | 91    |
| Ordonnances fixant les taxes relatives aux marques de fabrique ou de commerce et aux dessins ou modèles industriels (du 30 octobre 1952) . . . . .   | 4                             |  |       |

|  | Pages |   | Pages |
|--|-------|---|-------|
| Arrêté concernant l'exécution de l'accord conclu le 19 juillet 1952 entre la Suisse et la République fédérale d'Allemagne au sujet du rétablissement de droits de propriété industrielle (du 3 mars 1953) . . . . .    | 114   | <b>Tchécoslovaquie.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Décret fixant les taxes administratives (n° 9, de 1952), <i>dispositions concernant les brevets, modèles et marques.</i> . . . . . | 42    |
| Arrêté relatif à l'exécution de l'accord conclu le 19 juillet 1952 entre la Suisse et la République fédérale d'Allemagne au sujet du rétablissement de droits de propriété industrielle (du 16 octobre 1953) . . . . . | 199   | Ordonnance portant exécution de la loi sur les marques et les modèles (du 15 avril 1952) . . . . .  | 4     |
| 2° <i>Droit conventionnel.</i> — Accord avec le Japon concernant la protection des droits de propriété industrielle atteints par la deuxième guerre mondiale (du 10 juin 1953) . . . . .                               | 177   | Règlement concernant la constitution d'un mandataire pour les affaires de propriété industrielle (du 2 juin 1952) . . . . .   | 27    |
| <b>Syrie.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Arrêté rendant obligatoire l'apposition d'une marque quant à certains produits (n° 11, du 7 janvier 1953) . . . . .   | 27    | <b>Tunisie.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Décret relatif à la protection des marques de fabrique et de commerce (du 28 juin 1903) . . . . .  | 175   |
| Arrêté fixant le délai utile pour le dépôt des marques couvrant des produits pharmaceutiques et médicaux (n° 73, du 28 janvier 1953) . . . . .   | 41    | Arrêté portant ouverture de crédits supplémentaires et ajustement des ressources fiscales (du 4 mars 1953), <i>dispositions concernant les brevets et les dessins ou modèles.</i> . . . . .   | 42    |
| Arrêté concernant les produits pharmaceutiques et médicaux soumis à la marque obligatoire (n° 360, du 25 mai 1953) . . . . .   | 138   | <b>Union Sud-Africaine.</b> — <i>Législation intérieure.</i> — Loi tendant à amender la loi sur les brevets (n° 28, du 20 octobre 1953) . . . . .   | 200   |
| Arrêté portant modification à l'arrêté concernant les produits pharmaceutiques et médicaux soumis à la marque obligatoire, du 25 mai 1953 (n° 848, de 1953) . . . . .  | 174   | Règlement sur les brevets (de 1953) . . . . .   | 6, 27 |



